



وزارت صنعت، معدن و تجارت
سازمان صنعت، معدن و تجارت آذربایجان شرقی

تاریخ: ۱۴۰۱/۰۵/۱۵
شماره: ۰۵/۳۰۰۵۶
پیوست: ندارد

ریاست محترم اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی تبریز

بدرحال محترم شرکای صنعتی استان آذربایجان شرقی

ریاست محترم خانه صنعت، معدن و تجارت استان آذربایجان شرقی

سلام علیکم

احتراماً پیوست تصویرنامه شماره ۱۴۰۱/۳۲۰/۱۸۲۸۰ مورخ ۱۴۰۱/۵/۱۲ سرپرست محترم دفتر ترویج تجارت سازمان توسعه تجارت ایران در خصوص برگزاری سی و ششمین نمایشگاه لاگوس نیچریه از تاریخ ۱۳ لغایت ۲۳ آبان ماه سال جاری جهت استحضار و اطلاع رسانی به واحدهای تحت پوشش ارسال می گردد.

علی بابایی
معاون امور بازرگانی و توسعه تجارت

میدخت
رئیس سرپرست نهاد ام سرد
علیر
۱۴۰۱/۵/۱۸

رونوشت:

سرپرست محترم دفتر ترویج تجارت سازمان توسعه تجارت ایران - جهت استحضار
و هتما - کتر نیس خدمت بلارگانی خارجی



Note No. 151/2022

The Embassy of the Federal Republic of Nigeria in the Islamic Republic of Iran presents its compliment to the Ministry of Foreign Affairs of the Islamic Republic of Iran and has the honour to inform that the Lagos Chamber of Commerce and Industry of Nigeria is inviting the International Community to participate at the 2022 Lagos International Trade Fair scheduled to hold from Friday, 4th to Sunday, 13th November, 2022. The Lagos International Trade Fair is the biggest and best trade exposition in West Africa. This year will mark the 36th edition in succession. The fair has become a veritable platform for both domestic and International trade, through business-to-business meetings, launching of products, enlightenment opportunities for government agencies' programmes and international trade partnership.

The trade exposition will afford participants the opportunity to indicate their areas of investment needs and attract investors all over the world. The participants can also use the opportunity to key into available business and joint ventures opportunities at the fair.

For any enquiries and online bookings, kindly contact the following telephone numbers and email address: <http://booking/lagosinternationaltradefair.com>; Email: litflagoschamber.com; Phone numbers: +2348066143724, +2348028285715, +2348157694543 and +2348029326610.

It would be appreciated if the esteemed Ministry could kindly convey the abovementioned information to the relevant authorities in Iran for participation at the fair.

The Embassy of the Federal Republic of Nigeria in the Islamic Republic of Iran avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Islamic Republic of Iran, the assurances of its highest consideration.

Ministry of Foreign Affairs
Islamic Republic of Iran
Tehran.

Tehran



**Note No. 151/2022**

The Embassy of the Federal Republic of Nigeria in the Islamic Republic of Iran presents its compliment to the Ministry of Foreign Affairs of the Islamic Republic of Iran and has the honour to inform that the Lagos Chamber of Commerce and Industry of Nigeria is inviting the International Community to participate at the 2022 Lagos International Trade Fair scheduled to hold from Friday, 4th to Sunday, 13th November, 2022. The Lagos International Trade Fair is the biggest and best trade exposition in West Africa. This year will mark the 36th edition in succession. The fair has become a veritable platform for both domestic and international trade, through business-to-business meetings, launching of products, enlightenment opportunities for government agencies' programmes and international trade partnership.

The trade exposition will afford participants the opportunity to indicate their areas of investment needs and attract investors all over the world. The participants can also use the opportunity to key into available business and joint ventures opportunities at the fair.

For any enquiries and online bookings, kindly contact the following telephone numbers and email address: <http://booking/lagosinternationaltradefair.com>; Email: litflagoschamber.com; Phone numbers: +2348066143724, +2348028285715, +2348157694543 and +2348029326610.

It would be appreciated if the esteemed Ministry could kindly convey the abovementioned information to the relevant authorities in Iran for participation at the fair.

The Embassy of the Federal Republic of Nigeria in the Islamic Republic of Iran avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Islamic Republic of Iran, the assurances of its highest consideration.

Ministry of Foreign Affairs
Islamic Republic of Iran
Tehran.

Teliran



Unofficial Translation

ترجمه غیر رسمی

شماره: 2022/151

تاریخ: 1401/04/15

سفارت جمهوری فدرال نیجریه در تهران با ابراز تعارفات خود به وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی ایران، احتراماً به اطلاع می‌رساند که اتاق بازرگانی و صنعت نیجریه از جامعه بین‌المللی دعوت به عمل می‌آورد تا در نمایشگاه تجاری بین‌المللی لاگوس 2022 شرکت نماید. این نمایشگاه از جمعه 13 آبان ماه 1401 تا یکشنبه 22 آبان ماه 1401 (برابر با 4 تا 13 نوامبر 2022) برگزار خواهد شد. نمایشگاه تجاری بین‌المللی لاگوس، بزرگترین و بهترین نمایشگاه تجاری در غرب آفریقا است. امسال سی و ششمین دوره متوالی این نمایشگاه خواهد بود. این نمایشگاه به واسطه رویارویی مشاغل، رونمایی از محصولات، اشکار سازی فرصتها برای برنامه‌های کارگزاران دولتی و مشارکت تجاری بین‌المللی، به سکویی واقعی برای تجارت داخلی و بین‌المللی تبدیل شده است.

نمایشگاه مذکور این امکان را برای شرکت کنندگان ایجاد می‌کند تا زمینه‌های نیازمند سرمایه‌گذاری خود را ابراز نمایند و از سراسر دنیا سرمایه‌گذار جذب کنند. همچنین، شرکت کنندگان می‌توانند از این فرصت استفاده کنند تا از مشاغل و فرصتهای سرمایه‌گذاری مشترک در نمایشگاه بهره‌برند.

خواهشمند است، در صورت هر گونه پرسش و برای رزرو آنلاین با تلفن‌ها و ایمیل‌های ذیل تماس حاصل فرمایید:

Email: litf@lagoschamber.com; شماره تماس: <http://booking/lagosinternationaltradefair.com>;
+2348157694543 و +2348029326610, +2348028285715, +2348066143724

مایه امتنان خواهد بود چنانچه آن وزارت محترم، اطلاعات فوق‌الذکر را به مراجع ذیربط در ایران برای شرکت در نمایشگاه منعکس نماید.

سفارت جمهوری فدرال نیجریه در تهران فرصت را برای ابراز احترامات فائقه به وزارت امور خارجه غنیمت می‌شمارد.

وزارت امور خارجه،

تهران،

جمهوری اسلامی ایران

Unofficial Translation

ترجمه غیر رسمی

شماره: 2022/151
تاریخ: 1401/04/15

سفارت جمهوری فدرال نیجریه در تهران با ابراز تعارفات خود به وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی ایران، احتراماً به اطلاع می‌رساند که اتاق بازرگانی و صنعت نیجریه از جامعه بین‌المللی دعوت به عمل می‌آورد تا در نمایشگاه تجاری بین‌المللی لاگوس 2022 شرکت نماید. این نمایشگاه از جمعه 13 آبان ماه 1401 تا یکشنبه 22 آبان ماه 1401 (برابر با 4 تا 13 نوامبر 2022) برگزار خواهد شد. نمایشگاه تجاری بین‌المللی لاگوس، بزرگترین و بهترین نمایشگاه تجاری در غرب آفریقا است. امسال سی و ششمین دوره متوالی این نمایشگاه خواهد بود. این نمایشگاه، به واسطه رویارویی مشاغل، رونمایی از محصولات، اشکار سازی فرصتها برای برنامه‌های کارگزاران دولتی و مشارکت تجاری بین‌المللی، به مسکویی واقعی برای تجارت داخلی و بین‌المللی تبدیل شده است.

نمایشگاه مذکور این امکان را برای شرکت کنندگان ایجاد می‌کند تا زمینه‌های نیازمند سرمایه‌گذاری خود را ابراز نمایند و از سرمایه دنیا سرمایه‌گذار جذب کنند. همچنین، شرکت کنندگان می‌توانند از این فرصت استفاده کنند تا از مشاغل و فرصتهای سرمایه‌گذاری مشترک در نمایشگاه بهره‌برند.

خواهشمند است، در صورت هر گونه پرسش و برای رزرو آنلاین با تلفن‌ها و ایمیل‌های ذیل تماس حاصل فرمایید:
Email: litf@lagoschamber.com; شماره تماس: +2348028285715, +2348066143724,
<http://booking/lagosinternationaltradefair.com>; و +2348157694543 و +2348029326610.

مایه امتنان خواهد بود چنانچه آن وزارت محترم، اطلاعات فوق‌الذکر را به مراجع مربوط در ایران برای شرکت در نمایشگاه منعکس نماید.

سفارت جمهوری فدرال نیجریه در تهران فرصت و ابراز احترامات فائقه به وزارت امور خارجه غنیمت می‌شمارد.

وزارت امور خارجه
تهران،
جمهوری اسلامی ایران



جمهوری اسلامی ایران
وزارت صنعت، معدن و تجارت



سازمان توسعه تجارت ایران

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تولید، دانش، بیان و اشتغال آفرین

اداره کل صنعت، معدن و تجارت ۳۱ استان

رئیس محترم کمیسیون صادرات اتاق بازرگانی، صنایع، معدن و کشاورزی ایران

رئیس محترم کمیسیون توسعه صادرات غیر نفتی اتاق تعاون ایران

موضوع: نمایشگاه بازرگانی لاگوس نیجریه

با سلام

ضمن ارسال تصویر نامه شماره ۹۲۳/۱۲۵۱۹۱۱ مورخ ۱۴۰۱/۴/۲۵ وزارت امور خارجه موضوع سی و ششمین نمایشگاه بازرگانی لاگوس به عنوان بزرگترین نمایشگاه غرب آفریقا که از تاریخ ۱۳ لغایت ۲۳ آبان ماه سالجاری برگزار می گردد دستور فرمایید نسبت به اطلاع رسانی موضوع یاد شده اقدام لازم صورت گیرد. ۳۳۱۰۱۶

محمود بازاری

سرپرست دفتر ترویج تجارت

آدرس: تهران، خیابان ولیعصر، پلاک ۱۱۳۹۵، تلفن: ۲۱۹۱۹ - تهران، پلاک ۱۱۳۹۵، تلفن: ۲۱۹۱۹

نشانی: تهران، ولیعصر (عج) ایبوگرام، شهرک چمران، صندوق پستی ۱۱۳۹۵، تهران، پلاک ۱۱۳۹۵، تلفن: ۲۱۹۱۹ - تهران، پلاک ۱۱۳۹۵، تلفن: ۲۱۹۱۹

پست الکترونیک: info@itico.ir - تهران، پلاک ۱۱۳۹۵، تلفن: ۲۱۹۱۹

وب سایت: <http://www.itico.ir>



جمهوری اسلامی ایران
وزارت بازرگانی

شماره: ۹۲۳/۱۳۵۱۹۹۱
تاریخ: ۱۴۰۱/۰۴/۲۵
زمان: ۱۴:۲۷:۲۸
پیوست: دارد

به نام خدا

جناب آقای قنادزاده

سرپرست محترم اداره کل آفریقا سازمان توسعه تجارت ایران

جناب آقای قنبری

معاون محترم امور نمایندگانی شرکت سهامی نمایندگانی بین‌المللی جمهوری اسلامی ایران

جناب آقای مهرانی

سرپرست محترم معاونت بین‌الملل اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران

موضوع: نمایندگانی بازرگانی لاگوس

با سلام؛

احتراماً، به پیوست تصویر یادداشت واصله از سفارت جمهوری فدرال نیجریه در تهران، منضمین اطلاع‌رسانی برگزاری سی و ششمین دوره نمایندگانی بین‌المللی لاگوس (به عنوان بزرگترین نمایندگانی غرب آفریقا) که در تاریخ ۱۳ لغایت ۲۲ آبان ماه ۱۴۰۱ در آن شهر برگزار خواهد شد، جهت آگاهی و انعکاس به شرکتهای علاقمند، ارسال می‌گردد.

از طرف

ولی اله محمدی نصرآبادی
دستیار وزیر و مدیر کل آفریقا
محمد سلیمانی

رونوشت:

- جناب آقای خوانساری رئیس محترم اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی تهران

توسط شبکه پیام دولت دریافت شد	سازمان توسعه تجارت ایران
تاریخ: ۱۴۰۱/۰۴/۲۵	دفترخانه مرکزی
شماره: ۵۱	تاریخ: ۱۴۰۱/۰۴/۲۵
۷۱۲	۱